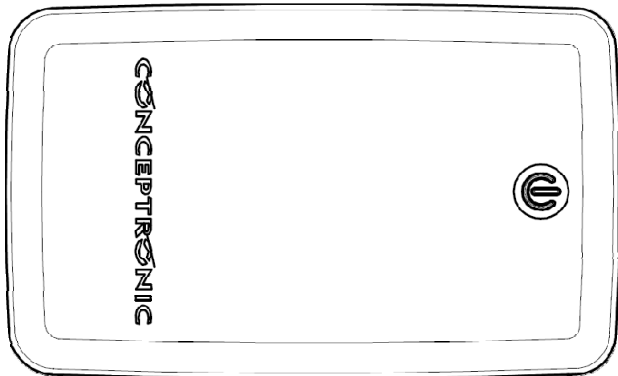


REQUIREMENTS



D I F Z	Assemblage benodigheden:	F R A	Conditions de montage:		
	<ul style="list-style-type: none"> • CHD3DUSB3 behuizing • 3.5" SATA harde schijf 		<ul style="list-style-type: none"> • Carcasse pour disque dur CHD3DUSB3 • Disque dur SATA de 3.5" 		
	E N G		Assembly requirements:	I T A	Requisiti per l'assemblaggio:
			<ul style="list-style-type: none"> • CHD3DUSB3 enclosure • 3.5" SATA hard disk 		<ul style="list-style-type: none"> • Contenitore CHD3DUSB3 • Hard disk 3.5" SATA
E S P	Requisitos para el montaje:	P O R	Requisitos de montagem:		
	<ul style="list-style-type: none"> • Carcasa para disco duro CHD3DUSB3 • Disco duro SATA de 3.5" 		<ul style="list-style-type: none"> • Caixa do CHD3DUSB3 • Disco rígido SATA 3.5" 		
D E U	Montageanforderungen:				
	<ul style="list-style-type: none"> • Gehäuse CHD3DUSB3 • 3.5" SATA-Festplatte 				

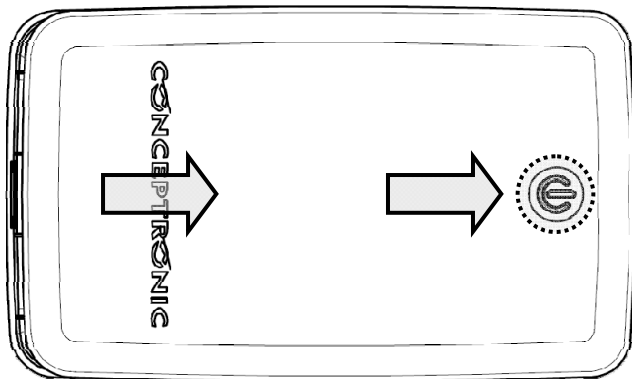
3,5" Harddisk Box USB 3.0

CHD3DUSB3



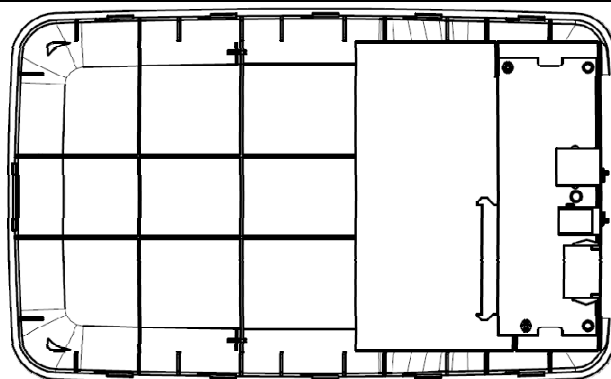
Grab'n'Go Collection

1



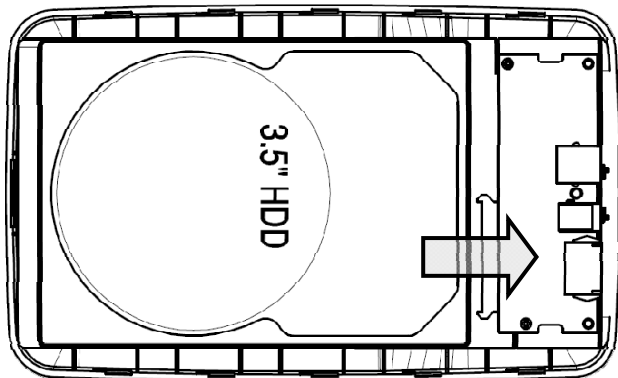
D I F Z	Druk op de Power LED indicator en schuif de bovenkant naar rechts om de behuizing te openen.	F R A	Appuyez sur le voyant de l'indicateur LED et faites glisser le boîtier supérieur vers le côté droit pour ouvrir le boîtier.		
	E N G		Press the Power LED indicator and slide the top casing towards the right hand side to open the casing.	I T A	Premere l'indicatore LED di alimentazione e fare scivolare la copertura superiore verso destra, per aprire la protezione.
			E S P		Para abrir la carcasa, pulse el indicador LED de encendido y deslice la cubierta superior hacia la derecha.
	D E U			Drücken Sie auf die Power-LED-Anzeige und schieben Sie das obere Gehäuseteil nach rechts, um das Gehäuse zu öffnen.	

2



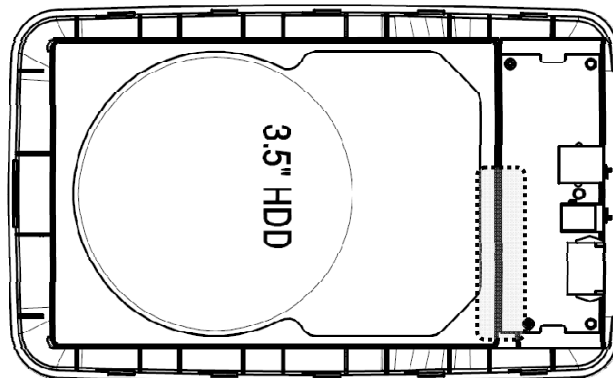
D I F Z	Verwijder de bovenkant van de behuizing, zodat u het elektronische board van de behuizing ziet.	F R A	Démontez la partie supérieure du boîtier inférieur. Vous verrez la carte électronique du boîtier.		
	E N G		Remove the top casing from the bottom casing. You will see the electronic board of the casing.	I T A	Dividere la parte superiore del contenitore dalla parte inferiore. Apparirà la scheda elettronica del case.
			E S P		Retire la carcasa superior. Verá la tarjeta electrónica de la carcasa.
	D E U			Das obere Gehäuseteil vom unteren Gehäuseteil entfernen. Jetzt ist die Elektronikplatte des Gehäuses sichtbar.	

3



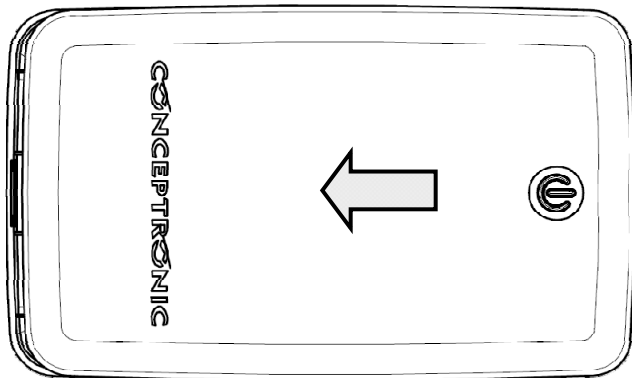
N L D	Schuif de SATA harde schijf voorzichtig in de SATA aansluiting van de behuizing.	F R A	Introduisez doucement le disque dur SATA dans le connecteur SATA du boîtier.
E N G	Slide the SATA hard disk gently in the SATA connector of the casing.	I T A	Inserire delicatamente il disco rigido SATA nel connettore SATA del contenitore.
E S P	Introduzca suavemente el disco duro SATA en la carcasa hasta conectarlo al conector SATA.	P O R	Encaixe o disco rigido SATA suavemente no conector SATA da caixa.
D E C	Die 3,5" SATA-Festplatte vorsichtig in den SATA-Anschluss des Gehäuses schieben.		

4



N L D	Controleer of de SATA harde schijf goed in de SATA aansluiting is geplaatst.	F R A	Vérifiez si le disque dur SATA est bien correctement connecté au connecteur SATA du boîtier.
E N G	Verify if the SATA hard disk is connected properly to the SATA connector of the casing.	I T A	Assicurarsi che l'hard disk SATA sia collegato correttamente al connettore SATA del case.
E S P	Compruebe que el disco duro esté correctamente conectado al conector SATA de la carcasa.	P O R	Verifique se o disco rigido SATA fica devidamente ligado ao conector SATA da caixa.
D E C	Sicherstellen, dass die SATA-Festplatte korrekt an den SATA-Anschluss des Gehäuses angeschlossen ist.		

5



D F Z	Plaats de bovenkant van de behuizing terug op de onderkant en schuif deze naar links om de behuizing te sluiten.	F R A	Replacez le boîtier supérieur sur le boîtier inférieur et faites glisser le boîtier supérieur vers le côté gauche pour fermer le boîtier.
G Z M	Put the top casing back on the bottom casing and slide the top casing towards the left hand side to close the casing.	I T A	Rimettere la copertura superiore sopra a quella inferiore e farla scivolare verso sinistra per chiudere la protezione.
P A S	Para cerrar la carcasa, coloque la cubierta encima de la carcasa inferior y deslícela hacia la izquierda.	P O R	Volte a colocar a parte superior da caixa em cima da parte inferior e empurre-a para a esquerda para fechar.
D E C	Legen Sie das obere Gehäuseteil wieder zurück auf das untere und schieben Sie dann das obere Gehäuseteil nach links, um das Gehäuse wieder zu schließen.		

FINISHED

